

臺南市公立官田區渡拔國民小學 115 學年度

二年級「閩南語」課程教科書版本改選報告及課程銜接計畫

115 學年度將局編版更換為真平版

一、緣由（更換版本原因）

◎真平版

- 1.低年級教學五步驟，體例清楚，包含：課文→輕鬆學語詞→語詞運用→講看覓→評量（做伙來練習、聽看覓）。
- 2.架構清楚明瞭，體例規劃流暢，能循序漸進地從課文發展至語詞、對話與評量。課後還有練習、複習、學習單等單元了解學習成效。
- 3.貼近學生能力與學習經驗：
 - （1）插圖融入童話故事元素，易引起學生學習興趣。
 - （2）引起動機「看卡通學台語」改為情境插圖，易引導學生討論，且可透過影片引發學習興趣。
 - （3）課文與主題規劃具統整性，情境插圖具整體情境感。
 - （4）「做伙來練習」的活動符合素養評量。
 - （5）「學習檢核表」方便評量與複習語詞。

◎部編版

1.課文較不貼近現代學生的生活經驗

一年級教材主題選擇生活化，但實際內容較脫離低年級學生生活，如第一課〈A-má liáh sì-kha-á〉，現代低年級學生較少類似的生活經驗，較不易引起學習共鳴。

2.課文用語較不適合運用於生活中

第三課〈A-tok-á thinn-sài〉帶領學生認識台語詞彙，學習台羅拼音的複合語音。其中對外國人稱呼「A-tok-á」，詞源與字面意義具外貌標籤與歧視，宜避免使用。

3.對話和情境設計較不易引起學生興趣

教材內容缺乏趣味的對話和情境設計，學生不容易投入課堂。

4.數位互動與補充學習資源較少

教材與數位資源的整合性，例如缺少 QR Code、互動遊戲或線上題庫測驗，課後練習機會較少。

二、114、115 學年度使用版本比較

項目內容	114 學年度 (局編) 版	115 學年度 (真平) 版
取材正確、客觀性	1. 整體難易度對低年級學生偏高。 2. 較重視羅馬字拼音，對部分低年級學生較困難。 3. 課文取材較脫離低年級學生的生活經驗。	1. 循序漸進引導學生運用語詞 低年級「語詞運用」讓學生能從「語詞→短語→短句」循序漸進學習，且有整體性規劃。 2. 低年級「講看覓」配合課文、語詞，設計實用對話，讓學生能運用所學於生活中。 3. 規劃「做伙來練習」，搭配附件圖卡，適合低年級學生學習。 4. 教材規劃貼近學生的生活經驗，如插圖融入童話故事、「看卡通學台語」可作為課程引起動機。 5. 補充教學資源豐富，如：學習單、劇本、圖庫、補充題庫等。
難易度分配		
取材適切、實用性		
內容份量的多寡		
取材時宜、多元性		
習作內容的規劃		
明確的教學目標		
教材內容的連貫性		
其他		

○項目內容可自行增減

三、教材內容銜接分析

年級 / 學期	二年級第一學期		
教科書版別	115 學年度 (真平) 版	115 學年度 (局編) 版	銜接課程 (活動)
單元主題	單元名稱	對應單元名稱	
第一單元 我的心情	第一課 相借問	無	無
第二單元 歡迎來阮兜	第二課 狗蟻個兜	無	無
	第三課 露螺	無	無
第三單元 美麗的世界	第四課 玉蘭花	無	無
	第五課 起風矣	無	無

年級 / 學期	二年級第二學期		
教科書版別	115 學年度 (真平) 版	115 學年度 (部編) 版	銜接課程 (活動)
單元主題	單元名稱	對應單元名稱	
第一單元 來食好食物	第一課 菜頭	無	無
	第二課 歡喜食甲飽		
第二單元 奇妙的大自然	第三課 月娘變魔術	無	無
	第四課 西北雨	無	無
第三單元 利便的交通	第五課 坐火車	無	無

承辦人：

教務主任：

校長：

教師兼代理
教務主任 徐郁雁拔國民小學 許坤鎮
校長教師兼
教務組長 謝雅雯